



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Tractors - front mower type	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21301-177286/B	<b>Date</b> 2017-04-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21301-17-7286	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-770-14332	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-6-39236 (770)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-05-23</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mathurin, Martine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta770
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3859 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA ADRESSES VARIÉES Québec Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**CHANGE OF ADDRESS - BID DELIVERY**  
**For bids delivered starting Monday May 8th 2017:**

**In person or by mail:**  
**Place Bonaventure, 1st Floor**  
**800 de la Gauchetière Street West**  
**Suite 1110**  
**Montréal (QC), H5A 1L6**

\*\*\*\*\*

**REISSUE OF BID SOLICITATION**

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number 21301-177286/A dated January 24<sup>th</sup> 2017, with a closing on March 6<sup>th</sup> 2017 at 2pm. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation

**TABLE OF CONTENTS**

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>1</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	3
1.2 REQUIREMENT .....	3
1.3 COMPREHENSIVE LAND CLAIMS AGREEMENT(S).....	3
1.4 SET-ASIDE UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT PROCUREMENT STRATEGY FOR ABORIGINAL BUSINESS (PSAB).....	3
1.5 DEBRIEFINGS.....	3
1.6 NATIONAL SECURITY EXCEPTION .....	3
1.7 TRADE AGREEMENTS .....	3
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>4</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	4
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	4
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT .....	4
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	4
2.5 APPLICABLE LAWS .....	5
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>6</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	6
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>8</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	8
4.2 BASIS OF SELECTION .....	9

<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION</b> .....	<b>10</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	10
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	10
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES</b> .....	<b>11</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	11
6.2 REQUIREMENT .....	11
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	11
6.4 TERM OF CONTRACT .....	11
6.5 AUTHORITIES .....	11
6.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS.....	12
6.7 PAYMENT .....	13
6.8 INVOICING INSTRUCTIONS.....	13
6.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....	13
6.10 APPLICABLE LAWS .....	14
6.11 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	14
6.12 SACC MANUAL CLAUSES.....	14
6.13 INSPECTION AND ACCEPTANCE .....	14
<b>ANNEX "A"</b> .....	<b>15</b>
REQUIREMENT .....	15
<b>ANNEX "B"</b> .....	<b>20</b>
BASIS OF PAYMENT .....	20
<b>ANNEX "C"</b> .....	<b>22</b>
MANDATORY CRITERIA TABLE.....	22
<b>ANNEX "D" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION</b> .....	<b>25</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....	25

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Security Requirements**

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution/site as and where required by Correctional Service Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CIPC) verification of identity/information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution/site. CSC reserves the right to deny access to any institution/site or a part of the site of any Contractor personnel, at any time.

### **1.2 Requirement**

The requirement is detailed under Annex A of the resulting contract clauses.

### **1.3 Comprehensive Land Claims Agreement(s)**

Not applicable

### **1.4 Set-aside Under the Federal Government Procurement Strategy for Aboriginal Business (PSAB)**

Not applicable

### **1.5 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.6 National Security Exception**

Not applicable

### **1.7 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT)."

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days  
Insert: 90 days

#### **2.1.1 SACC Manual Clauses**

B1000T (2014-06-26), Condition of Material - Bid

### **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### **2.3 Former Public Servant**

Not applicable

### **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **2.5 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (**2 hard copies**)

Section II: Financial Bid (**2 hard copies**)

Section III: Certifications (1 hard copy)

**Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.**

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work. Bidders will be evaluated as per the table of mandatory technical criteria in **Annex C - Mandatory Technical Criteria Table**, but must also meet the minimum requirements as stated in Annex A.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the **Annex B- Basis of Payment**. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

##### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "D" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

If Annex "D" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T 2013-11-16), Exchange Rate Fluctuation

### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

##### 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bidder must offer products meeting all the technical specifications and components described in Annex A. Bids will be evaluated on the mandatory technical requirements of Annex C.

The bidder must clearly demonstrate how the products offered meet all the mandatory technical criteria in Annex C. The mere mention that it meets the criteria is not enough. The bidder must provide sufficient detail to enable a full assessment.

Any proposal that does not clearly demonstrate compliance with each of the technical requirements listed in the table "Mandatory Technical Criteria" (Annex C), will be considered non-responsive.

Only proposals that meet the mandatory criteria will be subject to financial evaluation. Bids that do not meet these conditions will be rejected.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

##### 4.1.2.1 A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price - Bid

The financial bid will be evaluated **per delivery location**.

The Bidder must complete and include with its proposal the **Annex B - Basis of Payment** and clearly indicate for which Institution(s) they are submitting a bid for.

Therefore, a Bidder can choose to submit a bid for:

- a) the **Archambault Institution Minimum** only, OR
- b) the **Cowansville Institution** only, OR
- c) both the **Archambault Institution min AND Cowansville Institution**

For each offer proposed, the Bidder must provide a firm unit price **for the tractor(s) and each attachment**, in Canadian dollars, **including delivery costs** and excluding applicable taxes.

For each offer proposed, if a field is empty, the price will be considered \$ 0.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **4.2 Basis of Selection**

### **4.2.1 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price **per Institution** will be recommended for award of a contract.

### **4.2.2 Maximum number of contracts awarded**

Please note a maximum of up to two (2) contracts may be awarded, as per the result of point 4.2.1 'Basis of Selection'.

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contractor\\_program.page?&\\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969)).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution/site as and where required by Correctional Service Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CIPC) verification of identity/information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution/site. CSC reserves the right to deny access to any institution/site or a part of the site of any Contractor personnel, at any time

### **6.2 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **6.3.1 General Conditions**

2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from date of Contract award to **August 30<sup>th</sup> 2017** inclusive.

#### **6.4.2 Delivery Date**

The delivery dates for the deliverables are as follows: Tractor(s) and all the Attachments requested by **August 30<sup>th</sup> 2017**.

#### **6.4.5 Delivery Points**

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "B" of the Contract.

### **6.5 Authorities**

#### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Martine Mathurin  
Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Quebec Region  
800 de la Gauchetière Street West  
South-East Portal, Suite 7300  
Montreal (Quebec)  
H5A 1L6

Telephone: 514-496-3549  
Facsimile: 514-496-3822  
E-mail address: martine.mathurin@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### **6.5.2 Project Authority** *(to be completed at contract award)*

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### **6.5.3 Contractor's Representative** *(to be completed at contract award)*

##### **6.5.3.1** The Contractor's Representative for the Contract:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

#### **6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

Not applicable

## **6.7 Payment**

### **6.7.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price as specified in Annex B for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (*insert at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### **6.7.2 Single Payment**

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12), Multiple Payments

### **6.7.3 SACC Manual Clauses**

C2000C (2007-11-30), Taxes - Foreign-based Contractor

C2605C (2008-05-12), Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor

### **6.7.4 Electronic Payment of Invoices – Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

## **6.8 Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
  - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## **6.9 Certifications and Additional Information**

### **6.9.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## 6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_. *(To be completed at contract award)*

## 6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ *(to be completed at contract award)*.

## 6.12 SACC Manual Clauses

A9049C (2011-05-16), Vehicle Safety  
B1501C (2006-06-16), Electrical Equipment  
B7500C (2006-06-16), Excess Goods  
D0018C (2007-11-30), Delivery and Unloading  
G1005C (2016-01-28), Insurance - No Specific Requirement

## 6.13 Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment

## ANNEX A REQUIREMENT

### 1- Requirement

Supply three (3) tractors front mower type, with snow removal equipment to Correctional Service Canada, Archambault min. Institution and Cowansville Institution in accordance with the mandatory criteria below. The tractors and attachments (equipments) must be new (**year 2017**).

### 2- Warranty

A minimum of one year full warranty (parts and labour) for tractor and equipments.

### 3- Operator manual

French operator manuals are required for requested tractors and attachments (equipments), but they can be provided in English. A copy is required for each delivery site.

### 4- Delivery

Delivery of three (3) equipments at two (2) different addresses.

Delivery included of two (2) tractors and its attachments by **August 30<sup>th</sup> 2017** at the latest, at:

#### Archambault Institution min.

244, Montée Gagnon  
Ste-Anne des plaines, (Quebec)  
J0N 1H0

Delivery time: From Monday to Friday, from 7:30 am to 11:30 am and from 12:30 pm to 3:30 pm

And

Delivery included of one (1) tractor and its attachments by **August 30<sup>th</sup> 2017** at the latest, at:

#### Cowansville Institution

400, Fordyce  
Cowansville (Quebec)  
J2K 3N7

Delivery time: From Monday to Friday, from 8:00 am to 3:30 pm

**5- TECHNICAL SPECIFICATIONS :**

**A) TRACTOR**

Item no	Technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
<b>TRACTOR</b>		
1	Front type, mower	
<b><u>Motor</u></b>		
2	Minimum 35-hp diesel engine	
3	Dual element dry airfilter	
4	Engine heater	
<b><u>Transmission</u></b>		
5	Two speed hydrostatic transmission	
6	Twin-pedal speed and direction control or one double action pedal	
7	Maximum 24 km/h forward and 8 km/h reverse speeds	
<b><u>Motorisation</u></b>		
8	Four-wheel drive	
9	Front wheel locking differential	
<b><u>Power take-off</u></b>		
10	Front power take-off (PTO)	
11	Modulated PTO engagement	
12	Minimum 2000 rpm PTO output	

<b><u>Brakes</u></b>		
13	Internal wet disc brakes	
14	Individual turning brakes	
<b><u>Hydraulic system</u></b>		
15	Minimum 21 litres/minute hydraulic pump capacity	
16	Two front hydraulic distributors	
<b><u>Tires</u></b>		
17	Minimum drive wheel size – 24 x 12 x 12; Minimum rear wheel size – 18 x 9.5 x 10	
<b><u>Cabin</u></b>		
18	Original factory-mounted cabin with heating and air-conditioning	
19	Suspension seat	
20	Front work lights	
21	Two-speed front windshield wiper	
22	Interior mirror	
23	Sunshade	
24	Interior light	
25	Front and rear turn lights	
26	AM FM radio	
27	Yellow or orange LED flashing light	
28	Rear work lights	
29	Back-up alarm	
<b><u>Various</u></b>		
30	Minimum 61 litre fuel tank	
31	Front weights depending on the equipment	
32	Complete set of replacement blades for mower.	
33	Complete set of replacement security bolts for snow blower	
34	Complete sweeper brush replacement kit	

**ATTACHEMENTS (Équipement)**

**B) MOWER**

Item no	Technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
35	<b><u>72 `` side discharge commercial/industrial mower</u></b>	
36	Minimum 14 cm depth	
37	Minimum metal thickness – 4 mm	
38	Engage by power take-off shaft	
39	Discharge chute between 45 cm and 55 cm wide	
40	Stamped steel construction	
41	Cutting height – 1 `` to 5 ``	
42	Minimum 3 blades	

**C) ROTATING BRUSH**

Item no	Technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
	<b><u>Commercial/Industrial HD rotating brush</u></b>	
43	Working width must be between 55`` and 65``	
44	Angled working width between 50`` and 53``	
45	Hydraulic angling	
46	PTO driven	
47	Brush diameter between 26`` and 28``	
48	Minimum 2 brush-supporting wheels	

**D) SNOW BLOWER**

Item no	Technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
	<b><u>Industrial HD Snow Blower</u></b>	
49	Minimum 60`` wide	
50	Fan diameter between 24`` and 26``	
51	Engage by power take-off shaft	
52	Minimum 4 fan blades	
53	Hydraulic chute rotation	
54	Hydraulic chute valve	
55	Adjustable Hardox type steel skids or very high strength	
56	Hardox type steel blade skids or very high strength	

**Other criteria for each component, tractor included**

Item no	Other criteria	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
57	Complete minimum 12 months warranty for each component	
58	French operator manual for each component	

**ANNEX B**

**BASIS OF PAYMENT**

The Bidder must complete and include this Annex B – Basis of Payment, in accordance with point 4.1.2 of Part 4 of this Request for Proposals document.

**PRICE FOR ARCHAMBAULT INSTITUTION MINIMUM:**

Delivery address of two (2) tractors and its attachments by **August 30<sup>th</sup> 2017** at the latest, at:

**Archambault Institution min.**

244, Montée Gagnon  
Ste-Anne des plaines, (Quebec)  
J0N 1H0

Delivery time: From Monday to Friday, from 7:30 am to 11:30 am and from 12:30 pm to 3:30 pm

<b>Article 1 : Tractor</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
1.1	Tractor	2	\$ _____

**ATTACHEMENTS (Equipments)**

<b>Article 2 : Mower</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
2.1	Mower	2	\$ _____

<b>Article 3 : Rotating Brush</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
3.1	Rotating Brush	2	\$ _____

<b>Article 4 : Snow Blower</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
4.1	Snow Blower	2	\$ _____

**PRICE FOR COWANSVILLE INSTITUTION**

Delivery address of one (1) tractor and its attachments by **August 30<sup>th</sup> 2017** at the latest, at:

**Cowansville Institution**

400, Fordyce  
Cowansville (Quebec)  
J2K 3N7

Delivery time: From Monday to Friday, from 8:00 am to 3:30 pm

<b>Article 1 : Tractor</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
1.1	Tractor	1	\$ _____

**ATTACHEMENTS (Equipments)**

<b>Article 2 : Mower</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
2.1	Mower	1	\$ _____

<b>Article 3 : Rotating Brush</b>			
		17	
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
3.1	Rotating Brush	1	\$ _____

<b>Article 4 : Snow Blower</b>			
<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>
4.1	Snow Blower	1	\$ _____

---

**ANNEX C**

**TABLE OF MANDATORY CRITERIA**

**A) TRACTOR**

Item no	Mandatory technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
<b>TRACTOR</b>		
1	Front mower	
<b><u>Mower</u></b>		
2	Minimum 35-hp diesel engine	
<b><u>Transmission</u></b>		
3	Two speed hydrostatic transmission	
<b><u>Motorisation</u></b>		
4	Four-wheel drive	
5	Front wheel locking differential	
<b><u>Power take-off</u></b>		
6	Front power take-off (PTO)	

<b><u>Hydraulic system</u></b>		
7	Minimum 21 litres/minute hydraulic pump capacity	
<b><u>Tires</u></b>		
8	Minimum drive wheel size – 24 x 12 x 12; minimum rear wheel size – 18 x 9.5 x 10	
<b><u>Cabin</u></b>		
9	Original factory-mounted cabin with heating and air-conditioning	
10	Suspension seat	

**ATTACHEMENTS (Equipments)**

**B) MOWER**

Item no	Mandatory technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
	<b><u>72 `` side discharge commercial/industrial mower</u></b>	
11	Minimum metal thickness – 4 mm	

**C) ROTATING BRUSH**

Item no	Mandatory technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
	<b><u>Commercial/Industrial HD rotating brush</u></b>	
12	Working width must be between 55 `` and 65``	
13	Hydraulic angling	
14	PTO driven	
15	Brush diameter between 26`` and 28``	
16	Minimum 2 brush-supporting wheels	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**D) SNOW BLOWER**

Item no	Mandatory technical specifications	Specify the area in the bid documentation or technical records showing the mandatory specifications requested
	<b><u>Industrial</u> HD snow blower</b>	
17	Minimum 60`` wide	
18	Fan diameter between 24`` and 26``	
19	Engage by power take-off shaft	
20	Minimum 4 fan blades	
21	Hydraulic chute rotation	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21301-177286/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21301-17-7286

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39236

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA 770  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "D" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);
- Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)